



Azienda Servizi Municipalizzati di Merano S.p.A. - Stadtwerke Meran AG  
Viale Europa 4 - Europaallee 4 - 39012 Merano - Meran (BZ)

Wichtig: dieses Dokument ist eine Kopie der Rechnung. Das Original der elektronischen Rechnung ist im gesicherten Bereich der Webseite der Agentur der Einnahmen „Fatture e Corrispettivi“ hinterlegt.

## Trinkwasser



Rechnung  
2021/1/32216 vom 27/07/2021

Der Bezugszeitraum ist vom :  
**Jänner - April**

Ihre Kundennummer ist:  
**68830**

Ihre Dienstnummer ist:  
**14547067**

Adressat der Rechnung:  
**PLENK HELFRIED**  
KATZENSTEINSTRASSE 1  
39012 MERAN (BZ)

Ihre MwSt.-Nummer: Ihre Steuernummer:  
**PLNHFR41P14Z102U**

PLENK HELFRIED  
KATZENSTEINSTRASSE 1  
39012 MERAN (BZ)



**Gesamtbetrag:**

**188,68 €**

**EINGANG VORBEHALTEN ANGELASTET AUF  
CASSA DI RISPARMIO DI BOLZANO SPA**



**Fälligkeit:**

**24/09/2021**

Zusammenfassung der Rechnung für die Belange der MwSt. laut D.P.R. Nr. 633/1972.

Mwst.-Hebesätze	Steuergrundlage	Mwst.
10 MwSt. 10%	171,53	17,15
<b>Beträge €</b>	<b>171,53</b>	<b>17,15</b>
<b>Gesamtbetrag</b>		<b>188,68</b>

### Nützliche Informationen



**Telefonzentrale** 0473 283000  
**Auskünfte bezüglich der Rechnung**  
von Montag bis Donnerstag von 15.00 - 17.00 Uhr



**Telefax** 0473 448900



**Notruf Wasserwerk** 0473 268268  
außerhalb der Bürozeiten



**Parteienverkehr:**  
Nachmittags nach Vereinbarung  
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag:  
Uhrzeit: 08.30 - 12.00  
Mittwoch:  
Uhrzeit: 07.30 - 13.15

#### PRIVACY:

Die Bearbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt im Sinne der Verordnung EU 2016/679. Der Betroffene hat das Recht, jederzeit Zugang zu den Daten, die ihn betreffen, zu bekommen; er kann die Korrektur, die Aktualisierung oder die Vervollständigung sowie die Löschung von falschen oder unvollständigen Daten beantragen und die widerrechtliche Verwendung der eigenen Daten untersagen. Alle Informationen über den Schutz der personenbezogenen Daten können auf der Website [www.swmeran.it](http://www.swmeran.it) unter dem Menüpunkt "Privacy" abgerufen werden. Wir informieren den Interessenten, dass Infosyn G.m.b. H. - MwSt. 02298140217 der Auftragsverarbeiter ist.

### Zahlungsstand

Die bisherigen Zahlungen sind regelmäßig erfolgt. Danke.

# Trinkwasser/Abwasser

Zeitraum : Jänner – April  
 Dienstnummer : 14547067  
 Lieferungsart : KATZENSTEINSTRASSE 1 MERAN (BZ)  
 Lieferungsart : Privatverbrauch  
 Privatverbrauch : 1  
 Zählernummer : 1631043811 Leistung 5.00  
 Ablesungen : m<sup>3</sup> Datum Verbrauch  
 Vorherige : 1233 19/12/2020  
 Gesamtbetrag m<sup>3</sup> : 103 (geschätzter Verbrauch)  
 Anzahl Tage : 132

## TARIF:

### Privatverbrauch

Vom 20/12/2020 – 30/04/2021	Tage	132	m <sup>3</sup>	31 x 0,280000 = E.	8,68	
			m <sup>3</sup>	72 x 0,560000 = E.	40,32	
				<b>GESAMTBETRAG TARIF</b>	<b>E.</b>	<b>49,00 10</b>

### Abwasser:

Vom 20/12/2020 – 30/04/2021	Tage	132	m <sup>3</sup>	103 x 1,030000 = E.	106,09	
				<b>GESAMTBETRAG Abwasser</b>	<b>E.</b>	<b>106,09 10</b>

### FIXGEBÜHR:

Vom 01/01/2021 – 30/04/2021	Tage	120		x 0,136986 = E.	16,44	
				<b>GESAMTBETRAG FIXGEBÜHR</b>	<b>E.</b>	<b>16,44 10</b>

**MWST 10%** auf Euro 171,53  
**Rundungen** (Vorherige E.0,00– Jetzige E. 0,00+)

					<b>E.</b>	<b>17,15</b>
					<b>E.</b>	<b>0,00 E0</b>
				<b>GESAMTBETRAG Trinkwasser/Abwasser</b>	<b>E.</b>	<b>188,68</b>

## MITTEILUNGEN UND NÜTZLICHE INFORMATIONEN

Die vorliegende Rechnung besteht aus zwei oder mehreren Blättern:

- Das erste Blatt beinhaltet den Dienst, auf den sich die Rechnung bezieht, die Berechnung der Mehrwertsteuer, die Gesamtsumme sowie den Stand der Zahlungen der vorgehenden Rechnungen.
- Die folgenden Blätter umfassen die Berechnung des Verbrauchs der Lieferung und Leistungen, sowie alle Informationen über die angewandten Tarife und die betreffenden Zeiträume;
- Bei Rechnungen ohne Bezahlung mittels automatischer Abbuchung vom Kontokorrent (Dauerauftrag) ist das PAGO-PA-Formular beigelegt, mit dem bei allen Banken, Tabaktrafiken und Postämtern mittels QR-Code bezahlt werden kann.

**Die Zahlung ist innerhalb der Fälligkeit vorzunehmen, die auf dem ersten Blatt angegeben ist. Das Feld "Stand der Zahlungen", mit der Anzeige der zum Zeitpunkt der Ausstellung der vorliegenden Rechnung noch offenen Rechnungen, gilt als Mahnung.** Die hier angegebenen Rechnungen sind mit höchster Dringlichkeit zu bezahlen. Die Stadtwerke Meran AG behält sich das Recht vor, die Zahlung fälliger Rechnungen auch mittels eingeschriebenem Brief mit Rückantwort anzumahnen, wobei dem Kunden, außer den Postspesen, auch die entsprechenden Steuern und Zinsen angelastet werden. Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen angerechnet, wobei der Berechnung der offizielle Zinssatz zugrunde liegt, der um 3,5 Punkte erhöht wird. Die Berechnung erfolgt für jeden Tag Verzug. Die Stadtwerke Meran AG behält sich das Recht vor, geeignete Maßnahmen für die Eintreibung der ausstehenden Beträge zu ergreifen. **Falls die Zahlung inzwischen vorgenommen wurde, ist die Mahnung als nichtig zu betrachten.**

### Rückerstattung von Guthaben:

falls die Rechnung den "Gesamtbetrag" Null aufweist, werden die diesbezüglichen Guthaben oder geschuldeten Beträge in der folgenden Rechnung ausgeglichen. Rechnungen mit Beträgen bis + € 1,55 werden weder kassiert noch ausbezahlt.

### Rechnungszahlung mittels pagoPA

Beim pagoPA-System handelt es sich um das neue staatliche Zahlungssystem, das wie vom „Codice per l'Amministrazione Digitale“ (CAD) vorgesehen, im Rahmen des gesamtstaatlichen Technologieinnovationsprozesses der öffentlichen Verwaltung, von der „Agenzia per l'Italia Digitale“ (AgID), entwickelt wurde.

PagoPA ermöglicht den Bürgerinnen und Bürgern sowie den Unternehmen:

- den Zahlungskanal und das Zahlungsinstrument frei zu wählen, auch die innovativsten;
- vor Abwicklung des Vorganges die maximal anfallenden Kosten zu kennen;
- Sicherheit bezüglich des zu zahlenden Betrages zu haben;
- in Echtzeit den Verlauf der durchgeführten Operation zu überprüfen und sofort eine gültige Zahlungsbestätigung zu erhalten (telematische Zahlungsquittung).

PagoPA ermöglicht den öffentlichen Verwaltungen:

- durch den einheitlichen Zahlungskodex (IUV) den eingezahlten Betrag sofort und korrekt dem richtigen Subjekt zuzuordnen und so die Einhebungen der eigenen Einnahmen zu beschleunigen;
- die Kosten zu senken und die Entwicklungszeiten für neue Online- Anwendungen zu optimieren.

Aktuell können mittels des pagoPA-Systems und des dazu vorgesehenen Zahlungsportals „ePayS“ der Autonomen Provinz Bozen, Zahlungen an ca. 170 öffentliche Körperschaften getätigt werden.

**Für Kunden, welche die Bezahlung über ein Bankinstitut aktiviert haben, ändert sich nichts.**

